



COMUNE DI CASALEGGIO NOVARA

Provincia di Novara

DETERMINAZIONE N. 105 DEL 08.09.2009

SEGRETERIA COMUNALE

OGGETTO: MANUTENZIONE ESTINTORI PORTATILI OMOLOGATI PER EDIFICI COMUNALI.

AFFIDAMENTO INCARICO ED IMPEGNO DI SPESA.

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

VISTA la determinazione n. 144 del 18/12/2001 con la quale si acquistavano n. 07 estintori portatili omologati a polvere e n. 01 estintore a CO₂, da installare negli immobili di proprietà comunale, per garantire la sicurezza dei locali, ad una cifra di €. 1.136,21 Iva compresa;

DATO ATTO CHE, per garantire il funzionamento, deve essere effettuata una manutenzione semestrale, con n. 2 visite all'anno, dalla ditta fornitrice SOPRAN spa di Trezzano Sul Naviglio (MI), al fine di controllarne l'integrità ed affidabilità;

ATTESO CHE il servizio in questione richiede una spesa di €. 220,00 + IVA 20%, per un totale di €. 264,00, relativa a n. 2 interventi, come da nota della ditta Sopran prot. 1606 del 07.09.2009;

RITENUTO di impegnare tale cifra per il servizio di manutenzione;

VISTO il regolamento comunale di contabilità;

VISTO il D.Lgs. 267/2000 e ss.mm.ii.;

RICHIAMATA la deliberazione del Consiglio Comunale n. 5 del 26/03/2009, immediatamente eseguibile, con la quale è stato approvato il Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2009, il Bilancio pluriennale 2009/2011 e la relazione previsionale e programmatica 2009/2011;

D E T E R M I N A

- Di affidare alla ditta SOPRAN spa di Trezzano Sul Naviglio (MI) l'incarico per la manutenzione degli estintori ubicati negli immobili di proprietà comunale, per n. 2 visite semestrali, ad una cifra di €. 220,00 + IVA 20% , totale €. 264,00;
- Di impegnare la somma di €. 264,00 a favore della ditta Sopran spa all'intervento 1.01.05.03 (cap. 470/270) del Bilancio di previsione 2009.

IL SEGRETARIO COMUNALE

F.to DR. GIANFRANCO BRERA



SOPRAN S.p.A. FORNITURE ANTINCENDIO ANTINFORTUNISTICA CONSULENZE E ASSISTENZA
SEDE LEGALE - AMM. E MAGAZZINO 20090 TREZZANO SUL NAVIGLIO (MI) Via LEONARDO DA VINCI, 150
Tel. 02.484492.1 - Fax 02.484492.250 - www.sopran.it - info@sopran.it
Cap. Soc. € 104.000,00 int. vers. - Cod. Fisc., P. Iva e Reg. Imp. 07202950155 - R.E.A. MI 1147562



Azienda con sistema di gestione qualità certificato
UNI EN ISO 9001/2000

AGENZIE > ALESSANDRIA - TEL. 0131.68478 BERGAMO - TEL. 035.319391 BIELLA - TEL. 015.405900 BOLOGNA - TEL. 051.400431 BORGOMANERO - TEL. 0322.846410 BRESCIA - TEL. 030.223333
CREMONA - TEL. 0372.457233 CUNEO - TEL. 0171.696316 FERRARA - TEL. 0532.904484 FORLÌ - TEL. 0543.65695 GALLARATE - TEL. 0331.790479 GENOVA - TEL. 010.595274 LEGNANO - TEL. 0431.286501 LODI - TEL. 0371.413687
MANTOVA - TEL. 0376.380083 MILANO - TEL. 02.33400880 MONZA - TEL. 039.367163 MODENA - TEL. 059.335966 PARMA - TEL. 0521.393048 RICCIONE - TEL. 0541.692404 TORINO - TEL. 011.9063193
VERONA - TEL. 045.8008710 VICENZA - TEL. 0444.349747 VITTORIO VENETO - TEL. 0438.940020

CONTRATTO DI ASSISTENZA TECNICA CLIENTI "FULL SERVICE" UNI 9994

Secondo il D.P.R. 547/55 art. 34, D.P.R. 37/98 art. 5, D.M. 3/98 art.4 e Norma UNI 9994, punti 5.2, 5.3, 5.4

Produttore..... MALFA Cod.Prod. Data 07/09/09

Attività..... Cod.Cliente

Cliente..... COMUNE di CASELLEGGIO

Via..... N°..... Frazione.....

C.A.P..... Comune..... CASELLEGGIO Provincia.....

P. IVA / Cod. Fiscale.....

Rif. Cliente Sig..... mansione.....

Telefono..... Fax..... E-mail.....

(Nell'eventuale timbro controllare i dati richiesti)

CONTRATTO N° 022947 NUOVO RINN. ABBON. 1° visita da eff.: 1° (BA)

Manutenzione ordinaria estintori, idranti e cassette antincendio

- La prestazione comprende:**
- uscita in luogo del tecnico
 - eventuali ricariche da utilizzo, pressurizzazioni, parti di ricambio necessarie per la riparazione di anomalie, all'interno di una visita programmata
 - mano d'opera per l'eventuale ricarica e pressurizzazione
 - lubrificazione e ingrassaggio delle parti meccaniche
 - controllo idranti e cassette antincendio
 - apertura e chiusura dei rubinetti e delle bocche idranti con segnalazione di eventuali anomalie (perdite, acqua chiusa, funzionalità dei volantini di chiusura, ecc.)
 - misurazione pressione statica ai rubinetti e alle bocche d'uscita solamente nei punti più sfavorevoli rispetto all'ingresso dell'alimentazione idrica
 - controllo dello stato di conservazione degli accessori
 - lubrificazione delle parti meccaniche di manovra
 - cartellino, laccio e sigilli di sicurezza
 - aggiornamento dei cartellini secondo normativa
 - rilascio del foglio di lavoro da allegare al registro manutenzioni (D.P.R. 37/98 art.5)

Luogo di manutenzione:.....
1039

- Servizio man. estintori €
- Eventuale ripristino €
- Servizio man. idranti €
- Imponibile € 220,00 + IVA
- Tot. da pagare IVA inclusa €

App. tipo	SOPRAN n°	Altri n°	App. tipo	SOPRAN n°	Altri n°
Polvere	<u>07</u>		Carr. Anidr.		
Anidr. Carb.	<u>01</u>		Cass. UNI 45	<u>01</u>	
Automatici			Cass. UNI 70		
Schiuma			Idrante Sopr.		
Carrell. Polv.			Altri		

N° visite semestr. 02 Cod. SME 09

PAGAMENTO
COMUNE DI CASELLEGGIO NOVARA
Provincia di Novara

- 7 SET. 2009

NORME, INFORMAZIONI, CONDIZIONI ED ESCLUSIONI:

1) La due (2) visite previste dal contratto avranno periodicità semestrale, sicché l'ordine avrà durata di anni uno (1) con decorrenza dalla data di effettuazione della prima visita; 2) Non sono inclusi nel canone di sorveglianza UNI 9994 punto 5.1.; revisione UNI 9994 punto 5.3.; pressature idrauliche o collaudo UNI 9994 punto 5.4.; ricolaudi I.S.F. (I.S.F. sostituzione di polvere esausta) verniciatura, ricarica e estintori carrellati di ogni tipo, ricambi e manodopera per riparazione di idranti in genere; pressatura e verifiche idrauliche su manichette; 3) L'apertura e la chiusura dei rubinetti secondo Norma UNI 10779/2002 punto 9.3, è fatta a verificame la funzionalità; gli inconvenienti verranno segnalati sul foglio di lavoro; 4) Se il tecnico non potrà effettuare la prova (acqua chiusa o altro), per causa imputabile all'ordinante, e, comunque, per causa non imputabile al tecnico, verrà fatturata l'uscita del tecnico (€ 40,00). Quando sarà possibile effettuare la prova verrà fatturato l'importo come da contratto; 5) In caso di utilizzo degli estintori in occasione di un incendio, Sopran dovrà essere informata per provvedere al ripristino degli apparecchi senza aggravio di spese (se l'intervento di ripristino è richiesto entro 60 giorni dalla visita già programmata la stessa potrà essere anticipata in relazione al numero di apparecchiature utilizzate); 6) Non è compreso nel corrispettivo di cui al presente ordine né il ripristino di estintori utilizzati per scopi estranei ad un incendio, né il ripristino degli estintori utilizzati da terzi non intestatari del servizio; 7) È facoltà del tecnico rifiutare la manutenzione per estintori non revisionabili o comunque giudicati pericolosi. L'importo relativo sarà calcolato per visite successive o rimborsato; 8) Sopran non risponde di eventuali danni causati da un utilizzo improprio delle apparecchiature oggetto del presente ordine o da una destinazione estranea all'uso loro proprio; 9) La validità del presente ordine deve in ogni caso intendersi subordinata all'approvazione di Sopran mediante effettuazione della prima visita; 10) Alla scadenza dell'ordine, determinata con riferimento al precedente punto 1), esso si rinnoverà automaticamente per un uguale periodo a quello precedente, salvo che l'ordinante eserciti il diritto di recesso per iscritto, a mezzo lettera raccomandata r.c., da spedire almeno tre mesi prima della scadenza; 11) Il pagamento del corrispettivo del presente ordine e dei successivi rinnovi potrà avvenire secondo gli accordi di volta in volta concordati, oppure attraverso autorizzazione permanente di addebito in conto corrente (R.I.D.) che l'ordinante sottoscrive contestualmente al presente ordine. La medesima modalità di pagamento saranno utilizzate anche per i servizi extra-contratto (art.2); 12) Alla sottoscrizione del presente ordine, ad ogni rinnovo del medesimo e in qualsiasi caso di interventi extra-contratto, Sopran emetterà fattura per il servizio, applicando il listino al momento in vigore, la stessa fattura sarà saldata con la modalità di cui all'art. 11); 13) In caso di mancato pagamento degli importi pattuiti e dovuti, alla scadenza convenuta, il presente ordine, e/o i successivi rinnovi, dovranno intendersi risolti di diritto, con esonero per Sopran da ogni e qualsivoglia responsabilità al riguardo, e senza necessità di comunicazione alcuna. In tal caso Sopran sarà creditrice degli importi regolarmente maturati; 14) Nell'esecuzione dei servizi previsti nel presente ordine e di quelli extra-ordine (art.2) Sopran potrà avvalersi di ditte e/o di personale e strutture esterne specializzate nel settore: tali servizi rientrano nella copertura assicurativa di cui al successivo art. 17); 15) Il Cliente deve comunicare tempestivamente ogni variazione di indirizzo; 16) Per ogni e qualsiasi controversia relativa alla interpretazione ed esecuzione del presente contratto sarà competente a giudicare esclusivamente il Foro di Milano; 17) Le operazioni di manutenzione sono coperte da polizza RCTI che risponde anche dei danni causati dal mancato funzionamento, in conseguenza di una errata manutenzione delle apparecchiature, con copertura anche del semestre successivo all'intervento; 18) Digs 196/2003: autorizzo l'utilizzo dei miei dati personali per le finalità connesse all'esecuzione del presente contratto; 19) Si informa che la norma tecnica UNI 9994 è resa legge cogente dall'art. 4 del D.M. 10/3/98.

L'AGENTE.....
IL CLIENTE.....
Al sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341 e 1342 c.c. si approvano specificamente "NORME, INFORMAZIONI, CONDIZIONI ED ESCLUSIONI".
.....

A sostegno della professionalità e della qualità del servizio si comunica quanto segue:
I tecnici del Gruppo SOPRANCIDUE hanno frequentato e stanno frequentando corsi di specializzazione, atti a migliorare gli standard ed elevati del servizio, realizzati nell'ambito dell'associazione di categoria con il patrocinio del ministero degli Interni:

Det. n. 105 del 08/09/2009

Il sottoscritto responsabile del servizio finanziario attesta la copertura finanziaria della spesa ai sensi dell'art. 151 comma 4 del D.Lgs. 267/2000.

Intervento	1.01.05.03	
Cap	470/270	
Importo	SOPRAN SPA - TREZZANO SUL NAVIGLIO (MI)	
Creditore	264,00	
Impegno n.	154/2009	

Accertamento delle entrate

Risorsa		
Cap		
Importo		
debitore		
Accertamento n.		

Casaleggio Novara, li 08/092009

f.to IL SEGRETARIO COMUNALE REGG.
DR. GIANFRANCO BRERA

N. 186 REG. PUB.

Copia della presente determinazione viene pubblicata mediante affissione all'albo Pretorio del Comune in data odierna per 15 giorni consecutivi.

Casaleggio Novara, li 30 DIC. 2009

f.to IL SEGRETARIO COMUNALE REGG.
DR. GIANFRANCO BRERA

Copia conforme all'originale in carta libera per uso amministrativo.

Casaleggio Novara, li 8 SET. 2009

IL SEGRETARIO COMUNALE REGG.
DR. GIANFRANCO BRERA

